



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40000608**
Data: **23.03.2022**
Documento materiale: **5011861272**
Ordine di acquisto: **5500037583**

Creato da: **FABICORT**

Destinatario

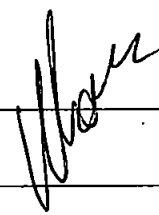
Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Str.
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
BURGBERNHEIMER STR. 5
D-91438 D-91438 BAD WINDSHEIM
GERMANIA

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario		
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.	
001	6	PZ	2500332300	Scatola frizione	55,656 KG	
Aspetto				Nota		
PALLET				i.r. 2'115495		
Colli	Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
1 PZ	55,656 KG					
Vettore			Data e ora del ritiro		Firme	
SCHWEITZER SPEDITION			29.03.2022 14:47:13			
						Conducente
						Destinatario



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000115495

Receipt No.: 5011826862

Delivery note: 0007265072

Date of inspection:

23.03.2022

Date of reception:

03.03.2022

Supplier

GETRAG GmbH & Cie KG

Burgberheimer Str. 5

91438 Bad Windsheim

Germany

Quality Contact

Name:

Cosimo Altavilla

Phone:

E-Mail:

Cosimo.Altavilla@magna.com

Material

Material-No.: 2500332300

Description: Clutch Housing

Delivery Qty:

30

Tax ID number:

DE146126877

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.

We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.

In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

Expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

07.04.2022

Failure description: Hole P out of tolerance

Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line

Quantity Affected: 06 Parts (Partial result)

Defect: Hole P out of tolerance

Attached measurement Zeiss

Containment Actions must be implemented and reported to Magna Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours.

Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action(s) within 14 days.

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to

following email:

getrag.hotline.supplier@magna.com

Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com

In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity:

6

Redelivered quantity:

t regards

Cosimo Altavilla

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax. 080 - 5 85 82 04

Subject to the activity of the direction

and coordination of

Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

I.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del

Lavoro SpA

IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000

0000 0007 855

BIC code: BNLITRR 6560 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN code USD: GB64 BOFA 1650

5071 1710 20

BIC code: BOFAGB22

Ruggiero, Floriana

Da: Consalvo, Viviana
Inviato: lunedì 28 marzo 2022 15:06
A: Ruggiero, Floriana
Cc: Corti, Fabio
Oggetto: I: aQrate: scanned document
Allegati: vivicons_2022-03-28_15-02-12.pdf

Ciao Floriana,
ti inoltro i verbali con i movimenti di storno con i quali potrai gestire domani la spedizione con la navetta diretta a Bad Windsheim

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo
Logistics Department
Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
OFFICE +39 (0)080 5858 665
viviana.consalvo@magna.com
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 ••R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Ruggiero, Floriana

~~SCARTE~~ SCATOLE DP CARICARE SU NAVETTA BW

Da: Corti, Fabio
Inviato: mercoledì 23 marzo 2022 10:09
A: Calo, Gianluigi; Altavilla, Cosimo; Fiorentino, Ivana; Consalvo, Viviana; Miglietta, Nicola
Cc: Lucchese, Tommaso; Doronzo, Ruggero; Santamaria, Vitangelo; Giovanniello, Franco; Ruggiero, Floriana
Oggetto: R: Scatole da spedire a BAD.

Se è così, sappiate che esiste una navetta di vuoti a rampa 14 che parte ogni gg verso Bad.W.
Perché le avete portate in spedizione, se sapevate già che sono a carico nostro?

Prego riportarle in incoming/uffici KN e caricarle su navetta.

@Floriana: pf crea DDT+CMR e carica al primo giro, sotto in giallo i docs. materiale creati;
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
MAGNA POWERTRAIN

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno (Bari)
OFFICE +39 080 5858657

fabio.corti@magna.com

www.magna.com

Da: Calo, Gianluigi <Gianluigi.Calo@magna.com>

Inviato: mercoledì 23 marzo 2022 09:28

A: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Cc: Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>

Oggetto: R: Scatole da spedire a BAD.

Ciao a tutti,
aggiungo che le scatole sono da spedire con account number nostro (carico nostro).
Saluti

Gianluigi Calò
SQA B/WLQ4, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>

Inviato: mercoledì 23 marzo 2022 09:19

A: Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Cc: Calò, Gianluigi <Gianluigi.Calò@magna.com>; Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>

Oggetto: Scatole da spedire a BAD.

Cari sto portando in spedizione le seguenti scatole da spedire a BADWINDSHEIM:

- 12 scatole codice 2500666701 (IR 2'115494) 5011861267
- 6 scatole codice 2500332300 (IR 2'115495) 5011861272

IR in allegato, pezzi nel 049A.

HALB Scatola frizione		
049A	Incoming Inspect	6 PZ

HALB Chart Scatola Frizione		
049A	Incoming Inspect	12 PZ

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Cosimo Altavilla
STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo

Inviato: mercoledì 23 marzo 2022 09:09

A: Koeberer, Juergen <Juergen.Koeberer@magna.com>; DEW_SH_Hotline.CST-DEW <GETRAG.Hotline.CST-DEW@magna.com>; Al-Omari, Adnan <Adnan.Al-Omari@magna.com>

Cc: Kohler, Hans <Hans.Kohler@magna.com>; Calo, Gianluigi <Gianluigi.Calo@magna.com>; Carbotti, Silvestro <Silvestro.Carbotti@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Glaser, Horst <Horst.Glaser@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Holzinger, Friedrich <Friedrich.Holzinger@magna.com>; 'nicola.proscia@puntonetto.it' <nicola.proscia@puntonetto.it>

Oggetto: IR 2'115495 - 2'115494 (Diameter Hole P out of tolerance)

Dear All,

We ask you to pay your attention to our claim regarding part number:

- 2500666701 (IR 2'115494)
- 2500332300

Part name: Transmission Housing

The reason for rejection: Diameter Hole P out of tolerance (attached measurement Zeiss)

Please send us your decision by E-mail no later than:

Within 2 hours: notify timing / delivery no. of the first certified shipment after the rejection and the further handling of the suspect parts inside our Getrag plant – Emergency Response Action. Each single part of the next 3 shipments - sorted / checked or replaced - has to be 100%-OK-identified.

Within 24 hours: send an 8D-face-sheet (IR no. as reference in the top line) with your interim containment action and the handling of parts in delivery flow (transit) to all of us.

Within 10 working-days: send updated 8D-face-sheet with root cause, permanent corrective action and action to prevent re-occurrence incl. verification/validation data.

All parts are considered as suspect until we will have received the 8D-face-sheet and the (3) shipments with OK-parts.

Inform all other affected GETRAG plants and safeguard further shipments.

This rejection will affect your PPM and can lead to revocation of your Q1 status.

All cost of the rejection will be charged to your account.

In case of rework/sorting actions necessity please contacts with our authorized rework companies:

See contact in the IR attached.

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Cosimo Altavilla

STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (BA), Italy

OFFICE +39 080 5858 668

Cosimo.Altavilla@magna.com

www.magnapowertrain.com

<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia

Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)									
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA BW WERK BAD WINDSHEIM BURGBERNHEIMER STR. 5 D-91438 BAD WINDSHEIM				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH Carl-Benz str. 23 d-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays GERMANY				17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 29/03/22				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs									
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 40000674-40000658-607-608													
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 74 PALLETS (EMPTY PACKAGING) +3 PALLETS (I.R. 2'115546-2'115494-2'115495)		7 Numero dei colli Nombre des colis 8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. KG 3.724,341		12 Volume m3 Cubage m3			
UN-Nr.		Klasse		Ziffer		Buchstabe		(ADR)					
Un-No.		Classe		Chiffre		Lettre		(ADR)					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :						20 Convenzioni particolari / Conventions particulières							
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 29.03.2022								24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le					
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)						23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch					
				Euro-Palette				Euro-palette					
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette					
				Einfach-Palette				Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Targa motrice Targa rimorchio									
Benutzte Gen.- Nr.				National				Bilateral					
EG				CEMT									